

西元二〇〇二年歲次壬午五月初五日、初六日

發一崇德吉隆坡道場

關丹區第八屆兩天國語率性進修班

地點：關德壇

Kelas Ajaran Ketuhanan Ke-8  
Daerah Kuantan, Pahang

Tarikh: 15 / 06 / 2002 (Sabtu)

16 / 06 / 2002 (Ahad)

*Ihsan*

善行

IKT CDS

UNTUK PENGANUT BUKAN ISLAM SAHAJA

西元二〇〇二年歲次壬午五月初五日

關德壇

李鐵拐大仙

活佛老師 慈訓

李 Mengamalkan hati murni dan suci  
大 Hati mengenang baik jua lapang hati  
仙 Bercita-cita luhur sekali tinggi  
慈 Taat beribadat menanam budi  
訓 Menepati janji teguh sekali  
活 Sepahit semanis sepenuh hati  
佛 Dan bersatu padu tulus selagi  
老 Keikhlasan hati kekal abadi  
師  
慈  
訓

調寄：馬來情歌

Lagu : mC lBi qJng gE

俺倆

李鐵拐

爾師濟公

同奉

中命 來到佛地 隱身早參

中駕 問聲賢士歡不歡喜

再問傻徒弟 Suka Hati

善為至寶。一生用之而不竭。  
 而心作良田。百世耕之蒨蕤。  
 固守仁與義。與人談是非。  
 執拗者福輕。圓通則福厚歸。  
 故為善最樂。智者應擇善為。  
 天理存。心修德範。則君子孫傑。  
 道遠任重。正位凝命。君子也。  
 無畏精神。抱道而不倦。不退。  
 親親而新民。引賢善化。教誨。  
 常提天恩。正理推賢。及樂道學。  
 與人方便。致其聖。萬民引接。  
 善養正氣。磅礴。以道化世界。  
 人和天時地利合。善教力推。  
 切實道化。萬國則世安祥。匯。  
 記銘良言。人心純善。泰來接。  
 諸人積福。仁道徵。天地和諧。  
 惡念亦可轉。心善祥禎。順遂。  
 莫忿恚。善養身心。則吉利隨。  
 作修養。所為可善。所存無為。  
 眾人誠以為懷。奕奕「似」晴輝。  
 善行不輟。恩施予德。積道偉。  
 奉職盡心。助人為本。永無悔。  
 行無休止。惠澤流遠。光永垂。

← 活佛老師慈訓      李大仙慈訓 →

仁取人  
 恚取心  
 似取以  
 奕取亦

及取乃

1. Ihsan adalah bagaikan sesuatu yang tidak ternilai,yang tidakakan kehabisan digunakan sebab jana dari hati.
2. Hati bagaikan satu bendang subur,rajin mengerjakan bendang akan menghasilkan tanaman yang subur belaka.
3. Hendaklah memegang teguh kepada kesudian dan keadilan, jangan bergosip tentang keburukan orang.
4. Orang yang degil,habuannya adalah tipis;manakala orang yang diplomatik akan dikurniakan dengan habuan yang lumayan.
5. Dengan melakukan ihsan adalah yang paling bahagia dan umat yang beriman harus memilih melakukan kebaikan.
6. Dengan berpegang teguh kepada prinsip kebenaran dan memupuk nilai keadaban serta budi bahasa, pasti anak cucu kita akan menjadi unggul.
7. Tanggungjawab Tao adalah sesuatu yang berat dan perjalanannya adalah jauh, orang yang dapat bersungguh-sungguh memikul tanggungjawab dan menyempurnakannya adalah umat budiman.
8. Hendaklah berpegang teguh kepada Tao dengan semangat yang tanpa ketakutan serta tanpa keletihan dan tidak berundur.
9. Meningkatkan nilai keadaban ahli-ahli keluarga, dan seterusnya memperkembangkannya kepada rakyat jelata agar dapat membimbing orang-orang budiman dan memberi tunjuk ajar secara umumnya.
10. Sentiasa menyebut rahmat Tuhan dan mengembangkan prinsip-prinsip kebenaran dan sentiasa menikmati pembelajaran Tao.
11. Dengan pemberian kesenangan kepada orang lain, seseorang akan dapat mencapai kealiman dan disanjung oleh orang ramai.
12. Dengan membela dan menegakkan keaslian Tao dapat mempengaruhi seluruh dunia.
13. Dengan keharmonian manusia serta kesempatan yang

berkebetulan haruslah bersungguh-sungguh menyebarkan ajaran-ajaran yang baik.

14. Dengan bersungguh-sungguh menunjuk ajar dunia dengan Tao, maka dunia akan menjadi aman, harmoni dan makmur.
15. Dengan mengingat kata-kata baik serta mengekalkan hati yang suci dan tulen, keamanan dan kemakmuran akan menyambut kita.
16. Dengan mengumpulkan jasa bakti, masyarakat berkesusilaan akan terwujud dan dunia boleh menjadi aman dan harmoni.
17. Pemikiran syaitan jangan sekali-kali ditimbulkan, hati yang baik dan suci akan dapat menarik ketibaan nasib dan tuah yang baik.
18. Jangan ada rasa kemarahan pada bila-bila masa, menjaga dan memupuk perkembangan jasmani dan rohani, akan dapat menarik kedatangan nasib dan tuah yang baik.
19. Dalam pemupukan keimanan, jangan kita harapkan apa-apa balasan dalam menjalankan ihsan.
20. Kita semua mesti mempunyai keikhlasan yang secerah seperti matahari.
21. Dengan adanya ihsan dan rahmat yang tidak terhenti-henti dilakukan, moraliti dan Tao baru dapat diperkukuhkan.
22. Bantuan hendaklah sentiasa dihulurkan dan tanggungjawab hendaklah disempurnakan dengan bersungguh-sungguh dan sepenuh hatinya tanpa menyesal.
23. Khidmat yang tidak terhenti boleh membawa rahmat kepada masyarakat buat selama-lamanya.

## 【Ihsan 善行】訓中訓及冠頂訓

善所以養心亦可養身 善所以積德亦可積福  
人心善則吉祥徵 天地善則世安泰  
聖以善教化萬民 賢乃樂善而不倦  
君子擇善而固執 故天道無親常與善人  
切記諸惡莫作眾善奉行

孝悌忠信禮義廉恥

- Ihsan bukan sahaja boleh meningkatkan rohani tetapi juga boleh membawa faedah jasmani.
- Ihsan bukan sahaja boleh meningkatkan budiman,tetapi juga boleh membawa tuah.
- Hati yang baik akan menonjolkan tuah dan ketenteraman.
- Bumi langit yang reda pula mengwujudkan dunia yang aman sentosa.
- Orang suci menunjuk ajar rakyat jelata melalui teladan ihsannya.
- Orang yang arif sentiasa memeluk dan menyukai ihsan tanpa merasa letih.
- Orang budiman memilih dan berpegang kepada ihsan dengan gigih dan bersungguh-sungguh.
- Oleh itu,Tao tidak akan memihak kepada sesiapa dan orang-orang yang melakukan ihsan pasti dikurniakan dengan pahala.
- Mestilah ingat bahawa jangan melakukan segala kejahatan tetapi hendaklah membuat segala-gala yang baik.

IKTCD S

## 活佛老師慈訓

Kirim salam doa selalu Sentiasa hati merindu  
Semoganya bahu-membahu Menanggung tugas yang luhur  
Ombak beralun-alun Berdamping di sisi selalu  
Mempunyai hati tawajuk Berjanji tetap juga teguh  
Beramal dengan sungguh-sungguh Pedoman petunjuk  
Bersama berperahu Turut menurut rajin tekun  
Angin bersepoi langit biru Menemani kamu  
Ingin lagi bertemu Berharap hatimu bersyukur

調寄：城裡的月光

Lagu: chFng lK de yuH guAng

註釋：

本訓

1. 葳蕤 (wEi ruL) — 1) 草木茂盛的樣子。  
2) 繁盛鮮麗的樣子。
2. 執拗 (zhJ Do) — 固執而不合常情。
3. 凝命 — 嚴正推行教命。
4. 正氣 — 1) 天地間至大至剛之氣。  
2) 正直的氣概，正派的作風。
5. 磅礴 (pBng bP) — 廣大、充塞的樣子。
6. 忿恚 (fHn huL) — 憤怒懷恨。
7. 無為 — 1) 化治於無形，儒家指以德政化育百姓。  
2) 順乎自然而不妄作為。
8. 輟 (chuR) — 1) 暫停  
2) 廢去  
3) 捨棄
9. 惠澤 — 恩惠德澤。

## 李大仙慈悲白話訓

大家的心很喜悅，心中的喜悅是不能夠用言語來說的，這一份心靈的相通是來自大家的心靈感應。賢士們的心是否可以保持？那就不一定。看來大家有這一份心來學道，但是道理還是要用心的聽，用心聽才會明白，有用心聽才會有感受，那麼大家是否有用心？有用心才能夠真正的明白，才不會浪費來到這兒的時間。

大家來自於不一樣的地方，但是大家都坐在一起，那是什麼呢？那是緣份，這個緣份得來不易，既然得來不易，就要好好珍惜。大家是不是要來學佛？要來學佛的精神、學佛的慈悲、學佛的善行。來學這一些就要實行出來，人人皆可成佛，佛就在大家的心中，明白嗎？

大家的精神奕奕，大家的喜悅充滿，還需要大家的主敬存誠，有這一份心，大家才能真正的融入其中。什麼叫主敬存誠？主敬存誠就是心裡面恭恭敬敬，存著的是誠心敬意，這一刻的心就是最真的一顆心。來到這裡是不是可以忘記家裡的煩惱事？來到這裡就不要再想家裡的煩惱事，那這顆心才不會起伏不定。

看來大家的心真的很誠心，那麼仙佛就來跟大家結這個善緣。這神聖的法會開來不容易，想想看，開這一場法會驚天動地，萬仙菩薩皆來護持啊！仙佛就在你左右或坐在你旁邊，所以大家要坐得正，仙佛每一刻都在注視著大家，仙佛也隨時會臨壇來看大家，就像現在借竅這樣，明白嗎？



大家來這裡是否能夠捨出你的愛心？平時是否能夠做得到，時時刻刻都做善事，所謂“勿以善小而不為，勿以惡小而為之”。唱善歌唱得好也要體悟得多，天天唱天天唱，那麼心自然的就會開通了，智慧就會開了，明白嗎？

賢士的心放在哪裡？人的心放在哪裡都可以，但是不要迷失了！不要迷失你的心，知不知道？當你的心迷失了，你知不知道？（不知道）就是因為不知道，所以來求道，來听道理，把你迷失的心找回來，你們迷失的心找回來了嗎？有誰要找回你迷失的心，有沒有？（沒有）那麼大家的心都沒有迷失，可是人往往都是當局者迷，那麼大家的心找回來了，你的心安不安？（安）既然你們的心已經安了，有那麼一天，你要離開人世間，你害不害怕？（不害怕）當你的身體知道生病了，害不害怕？傷心嗎？煩惱嗎？（煩惱）那你們的心還是放不開。人，生、老、病、死免不了，但是每個人遇到了病、老、死都會恐懼，對嗎？所以大家就要修道，多做善事，留功德於天上，那以後才能夠超生了死。小仙就告訴你這一條路去做——就是多做善事，多做善事絕對不會錯，所謂為善最樂，那麼小仙問問大家平日有沒有做善事？（有）但是施恩要不望報，這樣子听得明白嗎？

善為至寶一生用之而不竭——善是一個寶，你一生之中去用它都用不完。而心作良田百世耕之蕨蕪——每個人都有一顆心，那顆心做成一個良田，你一百世都在耕種，永遠耕種，它永遠都是那麼的茂盛，良田是善良的田。大家沒做善事，但是心念、起心動念有沒有起惡念？（有）

人有貪、嗔、痴，種下什麼因，就要受什麼果；種善因得善果，種惡因得惡果。

修道就是要修你們的心，要使到你們的心時時刻刻都不起惡念，就連你的心念也不能夠討厭別人。要是你討厭別人，別人也會討厭你，那你的人緣就不好，那就造下惡果。

凡事要以德服人，德性是不是很重要？要德性好，首先，人就要行善。行善最多機會的地方就是在佛堂了，是嗎？不一定，天底下有很多地方都可以行善。當你應做的時候，你就要見義勇為。所以希望今天大家來到這兒學道，就要學習，時時刻刻抱著善念，時時刻刻存好心、做好事。要誰來提醒你呢？自己提醒自己，但是人有一個缺點就是自私自利，是不是？每個人都會自私自利，這一點要改掉，將自私自利的心改成大慈大悲的心。

希望日後小仙再來看你們的時候，你們都是一個大善人。怎麼知道你是善人或不是善人？不是你自己說，是別人說你是善人，你才是善人。如果心裡面有著不恭敬的心，那也是犯下了罪過錯。所以時時刻刻不能瞧不起別人，要一視同仁、平等心，看看面面俱是佛啊！要做這個善事，不是做給別人看也不是做給自己看，是你的心自然的發出來。人所做的一切，你們所作所為，上天就有如電視螢幕一樣，一清二楚的呈現在眼前，你們不相信，日後你們就會知道了，所以每一顆心都要存著謹慎小心。

小仙所該說的話已經說了，然而你們有沒有真心的修，真心的去實行，那就看你們自己如何去走這條路了，明白嗎？你們有沒有真心听，仙佛也是清清楚楚，有沒有認真听，三天主考也記錄得一清二楚。好，那就希望賢士們完完整整的听完這兩天，圓圓滿滿的結束你的法會。那是你們該做的事，知道嗎？那小仙就祝福大家平安。日後有機緣再跟賢士們結這一份緣，這一份機緣可遇不可求喔！好，賢士們，珍重啦！



IKTCD S

## 活佛老師慈悲白話訓

修道的路是不是這一兩天就說得完？修道也要有始有終，是不是？

徒兒喜不喜歡吃糖果？甜甜的很好吃，是不是啊？可是人生有時候就是有苦有甜，所以才要你們同甘共苦，Sepahit Semanis，是不是？有好的東西就要跟大家分享，是不是？

世界上什麼東西是最好的？再好的東西你也帶不走，是不是呀？看得見的也會看不見的，是不是？今天你做好事，人家看得見嗎？有時你做好事別人不知道，可是上天會知道啊！所謂功德無形無相，無形無相看不見，是不是？看不見的東西會不會不見？（不會）所以人分辨時要有智慧，該做的事情趕快去做，該做的事情一定要把握機會，那你的人生才不會後悔。人世間本來就是短短的幾十年，短短的幾十年要懂得去把握，善用你的每一天，好好的去學習、好好的去付出，還有好好的去幫助別人，讓自己成長，讓別人也一起成長，是不是呀？（是）

（老師對講師慈悲）講道就要知道它的來源，意義在哪裡？為什麼要這樣子講？有什麼啟發？還有它的源頭來自哪裡？是不是憑空而說？還是斷章取義？（不是）所以講道是不是要很用心？要下功夫？（是）

誠意敬意的獻給仙佛，那麼你的這份心啊！上天也一定

領了這份心。你的心上天領了，那麼也要讓大家一起來分享這份芬芳，是不是啊？（是）就像你修道修得好，九玄七祖都沾光。所以，徒兒要好好的修道。修道要改脾氣去毛病，改變你以往的秉性，讓你自己進步。改到你的心更快樂，要轉變你的念頭。那麼如果你希望你的身體健康，你是不是要改變你的生活方式，從生活做起，自己改變；希望改變你的人生，讓你的人生更有價值，那麼你的所作所為，就要改變，是不是？要如何改變？不好的習慣，不好的念頭，貪、嗔、痴，全部要把它改掉，把自己修得圓圓滿滿的。因為你來的時候，你也是圓圓滿滿的，所以回去的時候，也要圓圓滿滿的。

在人世間，要去幫助大家，讓眾生脫離苦海。如何脫離苦海呢？不只是肉體脫離，不只是讓肉體離世，最重要的是讓你的靈性脫離苦海，那才是道的尊貴，是不是啊？所以，今天你坐在這兒，不要以為很簡單，有這個機緣，都是你累世修來的，所以你要珍惜你自己的這份緣，讓你這個善緣，繼續持續下去，曉不曉得？修道辦道，能夠化解一切惡緣，讓你這一生清清白白的，輕輕鬆鬆的回到理天去，那好不好？（好）那簡不簡單？（簡單）這條路已經在你的眼前了，是不是啊？（是）

事情來的時候，徒兒就要心平氣和，時時刻刻理念要清楚，一定要清楚，以後要擇理好好的修，你的心也要很清楚，頭腦也要清楚，眼睛不要只是往外看，不要隨意批評別人。要講好話，要存好心，Mengenang Hati Baik，是不是啊？存好心，還要好好的去行善。

所以徒兒要時時存著善心、真心，不要埋怨、不要怨恨別人，那麼你的心才會光明，是不是？（是）你的心在哪兒都要去圓滿，人與人之間，到處你都要去圓融，讓你們都能夠圓滿，世界才會大同。

你們現在的心，靜不靜啊？現在的心才是靜的，是不是？所以你們時時刻刻保持這樣的心，不管遇到什麼事情，心平氣和，想到仙佛、想到為師、想到你的九玄七祖，會不會心平氣和，好好的走這一條路？這條路走起來還要你們手攜手，互相提攜，最重要是徒兒有這一份心，去到哪兒，都要對人家好，曉不曉得？爸爸媽媽要孝順，孩子們要好好照顧，兄弟姐妹要和氣，對朋友一定要有信用，對每個人都很好，那你這顆心呀，上天知道，上天會保佑你，不要只是看眼前的得失、眼前的好壞；要相信上天，要相信你走這條路，最終的盡頭，就會回到你的故家鄉去。

希望你們對每一個人都恭恭敬敬，那麼你就少了很多的煩惱。徒兒的心要放寬，不要把煩惱一直放在心中，把煩惱放在心中你就會很痛苦，所以一切都要放寬，一切都要放下，你明理了之後，一定能放下了。你們為什麼會突然間發脾氣？起了無明之火，是不是啊？（是）所以修道要誠心也要明理，好不好？

徒兒啊，要看重你自己，可是不要驕傲，每一個人一定有他值得你學習的地方，所以與人家相處要謙虛，更何況要學這個道，在走這條回天之路，更要低聲下氣，所謂：「滿招損，謙受益」。

所以今天有這個機緣，徒兒要好好的珍惜，讓更多更多的人能夠脫離苦海。所以徒兒一定要發心，一定要把它（道）行出來。人貴為三才之一，人能代天宣化，人要把大道宏揚，讓大家找回這個根源，才不會迷失，才不會計較。知道大家來自同一個根源，就會相親相愛，就會像兄弟姐妹一樣，是不是啊？徒兒啊，不管你們遇到什麼事情的時候，只要心裡想到為師，心裡叫著為師，為師隨時在你們身邊。當然徒兒要行善，如果徒兒違背了天理，為師想救你也無能為力，是不是啊？因為大道本來就是公平的，是不是？善惡罰賞一定分得很清楚，是不是啊？（是）徒兒，心要保持平靜，小朋友要乖乖，讓大家的心能夠凝聚在一起。

每個人都有一顆純真的心哦！純真的心是最美麗的心，想活出光輝的人生，讓你的生命發光，就要有一顆光明的心。希望徒兒踏踏實實的修道，心地要光明；希望徒兒個個健康，個個勇往直前，不要忘記為師在前方等待著你們，好不好？不要讓為師伸出牽引你們的手，只是空等待，為師時時伸出這雙手接迎著你們，曉不曉得？所以徒兒你們是很平安的，所以心中不要有恐懼，要善養你的浩然正氣。

可是，徒兒不要有傲氣，當你有傲氣的時候，你會看不清楚，會迷失你自己，因為你太高傲了，你看不到別人，你看不清真理，你只是以為你自己最重要，忽略了別人。人與人之間就會失去了和氣，失去了原本這顆很圓滿、很安祥、很和平、很和氣的心，是不是啊？

不管你走到哪兒，讓那些是是非非都停下來，要把真理傳送給大家，而不是說是非，說是非讓你成為是非人，曉不曉得？

希望徒兒各個好好的研究道理，平平安安的回去。珍惜這緣份，為師很珍惜跟徒兒見面的機會，希望徒兒們個個都能珍惜，好不好？只要徒兒有心，師徒還是有緣再相會，好不好？徒兒要好好的珍惜，希望來日看到徒兒個個更誠心，更明白你該做什麼，好不好？為師很疼愛你們每個人，希望你們互相和和氣氣，互相幫助，好不好？徒兒，為師時時刻刻在你們身邊，所以徒兒要用心修道，有這份心，上天一定幫助你，好不好？徒兒保重啦，再見啦！

IKTCD S



## Kata-kata Suci Dewa LK DD XiAn

Hati kamu semua dipenuhi oleh ceria dan gembira. Kegembiraan ini tidak dapat diperkatakan dan dibayangkan. Kesefahaman yang wujud di antara dewa-dewi dengan manusia adalah kerana kita semua jiwa sehati. Adakah kamu semua dapat mengamalkan Tao buat selama-lamanya? Tidak semestinya. Kalau kita berazam belajar Tao, kita perlu belajar dengan bersungguh-sungguh, barulah kita dapat memahami kebenaran Tao dan tidak mensia-siakan masa dengan menghadiri kelas ajaran ketuhanan ini.

Walaupun kamu semua berasal dari tempat yang berlainan tetapi dapat bertemu bersama, inilah dikatakan jodoh, jadi hargailah jodoh yang wujud antara kamu semua ini. Tujuan kamu datang pada hari ini adalah untuk meneladani buddha, kamu mahu belajar semangat, hati suci dan budi pekerti buddha. Kamu harus melaksanakannya dalam kehidupan harian, setiap orang boleh menjadi buddha, buddha berada di dalam hati kita, faham tak?

Dengan penuh bersemangat, kegembiraan dan keikhlasan, barulah kita dapat menikmati saat-saat pada masa itu. Apakah itu tulus ikhlas? Tulus ikhlas bermakna seseorang itu sentiasa berhati hormat dan ikhlas dalam segala hal, inilah hati yang sebenarnya.

Sudah datang ke sini, kita patut lupakan hal-hal di rumah buat sementara, jangan asyik membimbangkan perkara yang leceh di rumah, barulah dapat menenangkan hati anda.

Disebabkan oleh keikhlasan kamu semua, barulah dewa-dewi menjelmakan diri untuk bertemu dengan kamu semua. Mengadakan kelas ajaran ketuhanan ini bukanlah perkara yang mudah. Semua dewa-dewi dalam alam semesta ini pun menghulurkan bantuan untuk menolong kamu semua. Dewa-dewi berada di sekeliling kamu sambil memerhatikan tingkah laku kamu untuk setiap masa, jadi duduk dengan baik-baik dan bersemangat, faham tak?

Adakah kamu menghulurkan kasih sayang anda kepada semua orang? Kita harus berbuat baik pada setiap masa. Jangan mengira sesuatu perkara baik itu terlalu kecil dan tidak mahu melakukannya, sebaliknya membuat sesuatu yang jahat kerana menyangka ia bukan kesalahan yang besar.

Setiap hari menyanyikan lagu-lagu suci, kita dapat memahami Tao dengan lebih mendalam lagi, hati kita pun menjadi terbuka, begitu juga kebijaksanaan kamu akan bertambah.

Hati kamu letak di mana? Hati manusia boleh letak di mana pun, tetapi jangan sesat diri! Kamu semua datang menyembah Tao dan mendengar ajaran Tao adalah untuk mengembalikan hati yang suci ini. Sekarang, hati kamu tenang dan aman tak? (Ya) Apabila hati kamu tenang, kamu tidak akan berasa ketakutan pada hari anda meninggalkan dunia ini. Dalam riwayat hidup manusia, ketuaan dan kesakitan serta kematian tidak dapat dielakkan, dan semua orang takut untuk menghadapinya. Oleh itu, kamu semua perlu mengamalkan Tao dan

membuat kerja amal supaya membina jasa bakti yang banyak demi melepasi kitaran hidup mati supaya dapat balik ke syurga. Dewa menunjukkan satu jalan cerah kepada kamu semua — melaksanakan ihsan dengan bersungguh-sungguh, sedangkan ia akan memberi kepuasan yang banyak kepada diri anda sendiri. Semasa anda membuat kerja amal jangan asyik memikirkan balasan daripada orang lain, buatlah dengan hati yang tulus ikhlas.

Ihsan merupakan satu harta karun, walaupun kita menggunakannya untuk seumur hidup ia pun tidak akan kehabisan. Setiap orang mempunyai sebuah hati, ia bagai sebidang sawah yang subur, kalau kita membajak ia dengan baik untuk selama-lamanya ia akan menghasilkan tanaman yang subur untuk selama-lamanya. Kamu semua tidak membuat kerja amal, adakah kamu mempunyai pemikiran yang tidak baik? (Ada) Manusia ada hati yang tamak, benci dan mabuk mengerjakan sesuatu. Setiap perkara yang berlaku mesti ada puncanya. Buat baik dibalas baik, buat jahat dibalas jahat.

Mengamalkan Tao adalah bertujuan untuk mengubah hati kamu agar sentiasa suci tanpa dicemari oleh fikiran yang bukan-bukan. Kalau kamu benci akan seseorang, dia pun akan turut benci kepada kamu, ini bermaksud kamu telah membuat sesuatu yang jahat sehingga tidak disukai ramai.

Seseorang yang bermoral tinggi akan dihormati dan disanjung oleh orang ramai. Kalau ingin membina moral diri, mesti membuat kerja amal. Kerja amal boleh

dilakukan pada bila-bila masa di mana-mana tempat pun, bukan hanya di tokong ini sahaja.

Dewa berharap kamu semua mengingatkan diri sendiri agar berhati baik dan berbuat baik pada setiap masa. Manusia ada satu kelemahan iaitu asyik mementingkan diri sendiri, kamu perlu mengubah hati yang mementingkan diri sendiri kepada hati yang berkasih sayang kepada semua orang.

Semoga kamu telah menjadi pengamal yang baik di perjumpaan kita pada masa yang akan datang, hanya digelar oleh orang lain barulah dikatakan pengamal yang baik. Kalau hati kamu tidak mempunyai hormat yang sepenuhnya, ia juga dianggap sebagai satu kesalahan. Jangan memandang rendah kepada orang lain, semua insan adalah sama rata, semua insan merupakan buddha juga!

Membuat kerja amal secara semula jadi dan bukan semata-mata untuk ditunjukkan kepada orang lain ataupun diri kita sendiri. Apa yang kita lakukan telah dirakam oleh Tuhan bagaikan video dan ia akan dipapar semula pada masa akan datang, jadi kamu perlu berwaspada terhadap pemikiran dan tingkah laku seharian.

Dewa telah menyampaikan nasihatku, jadi terpulanglah kepada kamu samada hendak melaksanakannya atau tidak, faham tak? (faham) Dewa-dewi sudah mengetahui dan mencatat samada kamu semua ada mendengar dengan baik-baik atau tidak. Semoga kamu semua dapat menyempurnakan kelas ajaran ketuhanan ini dengan menghadiri untuk kedua-dua hari, ia merupakan

tanggungjawab kamu, faham tak? Dewa berdoa agar kamu semua selamat, semoga kita dapat berjumpa lagi pada masa yang akan datang, jaga diri baik-baik ya!

## **Kata-kata Suci Guru Ji Gong**

Perjalanan mengamalkan Tao tidak dapat diceritakan dalam sehari dua. Kamu perlu mengamalkan Tao buat selama-lamanya.

Semua Tu-er(anak murid) suka makan gula-gula kerana enak rasanya,betulkah?Perjalanan hidup penuh dengan kesusahan dan kesenangan, harungilah bersama-sama, sepahit semanis!

Benda yang paling berharga di dunia ini tidak dapat dibawa bersama ketika kita meninggal dunia ini.Kamu berbuat baik tanpa pengetahuan orang lain,tetapi tuhan dan dewa-dewi dapat mengetahuinya.Jasa baik kita tiada bentuk dan tidak boleh dinampak,ia tidak akan hilang, disebaliknya akan kekal buat selama-lamanya.

Jadi,gunalah kebijaksanaan anda untuk membanding beza perkara, buatlah apa yang kita patut buat dengan peluang keemasan yang kita ada tanpa melengahkan masa supaya kita tidak menyesal kelak.Kehidupan manusia pendek sahaja, jadi gunakanlah setiap masa anda untuk belajar dan menolong orang lain, agar semua orang dapat memperkembangkan diri sendiri.

(Nasihat guru kepada para penceramah) Semasa

berceramah mesti mengetahui asal-usul dan maksud yang tersirat dalam isi kandungan. Seseorang penceramah perlu membuat banyak persediaan dan mengaji ajaran Tao dengan bersungguh-sungguh sebelum berceramah, jangan berceramah tanpa pemahaman dan bukti yang kukuh.

Keikhlasan hati kamu semua diterima sepenuhnya oleh Tuhan. Kamu mengamalkan Tao, nenek moyang kamu turut mendapat kebajikannya. Jadi, mengubah sikap dan tabiat yang buruk kepada yang baik demi memajukan diri sendiri. Menunjukkan pemikiran yang baik agar hati terbuka dan gembira. Kalau kamu inginkan kesihatan, amalkan cara hidup yang baik; harapkan riwayat hidup yang penuh bermakna, ubahlah tingkah laku yang tidak baik! Misalnya, kikiskan sikap, tabiat dan pemikiran yang syaitan supaya menjadi seorang yang sempurna.

Setiap insan lahir ke dunia ini dengan jiwa yang penuh kesempurnaan, jadi kembalilah ke syurga dengan kesempurnaan ini juga. Menyebarkan Tao kepada semua insan agar semua orang dapat melepasi kitaran hidup mati di dunia dan balik ke syurga buat selama-lamanya. Jadi, menghargailah jodoh baik anda dengan mengamalkan Tao dan menyebarkan Tao dengan bersungguh-sungguh supaya dapat kembali ke syurga dengan hati yang suci dan murni.

Semasa menghadapi masalah, Tu-er tenang hati dan berpegang teguh kepada prinsip kebenaran, mengamalkan Tao berdasarkan kebenaran dan bukan kebendaan dan rupa bentuk luar. Jangan mengkritik orang lain dengan sesuka hati! Mengenang hati baik dan bercakap baik.

Kamu harus mengekalkan hati yang tulus ikhlas, hati yang suci dan tulen. Jangan mengeluk, jangan benci pada sesiapa pun, barulah hati anda menjadi cerah, betul tak? Hubungan manusia harus saling menyempurnakan antara satu sama lain, betul tak? Setiap orang bergaul dengan baik, barulah masyarakat kita menjadi dunia baru yang aman dan sentosa.

孝悌忠信禮義廉恥

Sekarang hati kamu tenang tak? Semasa menghadapi sebarang hal, gunakan hati yang tenang, demi dewa-dewi, demi guru kita, demi nenek moyang kita, kita menggunakan hati yang tenang untuk meneruskan perjalanan Tao ini. Dalam perjalanan Tao ini, kamu semua mesti berganding bahu. Yang penting sekali, mesti mempunyai hati yang ikhlas, pergi ke mana-mana pun, mesti berbuat baik kepada orang lain, faham tak? Mesti hormat kepada ibu bapa, menjaga anak-anak kita dengan baik, mesti mesra sesama adik-beradik, pegang janji kepada kawan. Tuhan akan memahami hati kita dan merestui kita semua. Jangan kita hanya mementingkan apa yang kita ada sekarang, tak kira hilang dan dapat, baik dan buruk, mesti mempercayai kepada Tuhan, mesti mempercayai perjalanan mengamalkan Tao ini, menghadapkan kamu ke penghujung iaitu balik ke tempat asal kita - syurga.

Harap kamu semua saling menghormati antara satu sama lain. Hilangkan semua kegelisahan, Tu-er mesti berhati terbuka, jangan menyimpan banyak “sampah sarap” di dalam hati, ia hanya menyusahkan diri anda sendiri. Kamu mesti lepaskannya, barulah dapat menenangkan hati.

Jadi, kamu semua mengamalkan Tao dengan ikhlas dan memahami prinsip kebenaran Tao. Kamu mesti memandang tinggi pada diri sendiri, tetapi jangan sombong. Setiap orang mempunyai kelebihanannya untuk dipelajari, kamu mesti merendahkan diri sendiri, sedangkan kamu hendak mempelajari Tao dan juga meneruskan perjalanan Tao ini. Sombong hanya merugikan diri kita sendiri, manakala orang yang merendahkan diri akan mendapat tunjuk ajar dan sambutan daripada semua orang.

Kita mempunyai peluang yang baik, kita mesti menghargai jodoh dengan ikhlas, memberilah kesenangan kepada orang lain dengan menolong semua insan melepaskan diri daripada kesusahan, kita mesti menyebarkan Tao dengan bersungguh-sungguh. Manusia merupakan ahli yang terpenting di antara langit dan bumi. Manusia boleh mewakili Tuhan untuk menyebarkan Tao supaya semua orang dapat kembali ke tempat asalnya dan hidup ramah mesra seperti adik-beradik. Tak kira kamu menghadapi apa hal pun, mesti fikirkan guru kita, mesti panggil nama guru kita, guru akan berada di sisi kamu. Di samping itu, kamu harus membuat kerja amal, iaitu berihisan. Jika sudah mengkhianati kepercayaan diri sendiri, guru hendak menyelamatkan kamu pun tidak berdaya. Tao ialah keadilan dan kebenaran alam semesta, betul tak? Kebaikan, kejahatan, pujian dan hukuman dibahagi dengan jelas.

Selalu menenangkan hati dan bersatu-padu sepenuh hati.

Hati sebenar yang suci ialah hati yang paling cantik sekali. Kalau mengidamkan riwayat hidup yang berseri, kita perlu mempunyai hati yang cerah.



Guru harap kamu mengamalkan Tao dengan betul-betul. Semoga Tu-er sihat belaka, mara ke depan dengan berani, jangan lupa guru sentiasa menunggu kamu semua di depan. Jangan biar guru tunggu dengan sia-sia sahaja. Guru sentiasa menghulurkan tangan untuk menjemput kamu semua balik ke syurga.

Tu-er semua adalah selamat di sisi guru, usahlah takut dan gelisah, membinalah hati yang suci. Jangan angkuh dan sombong, ia akan menyebabkan kamu tidak memahami hal yang sebenarnya dan mudah mengabaikan perasaan orang lain, sehingga menyebabkan kamu semua kehilangan kemesraan, keharmonian dan kesempurnaan diri.

Tidak kira di mana jua, biarlah segala kekacauan lenyap, jangan bergosip tentang keburukan orang lain, sebarkan kebenaran Tao kepada orang lain. Guru harap anda semua mengaji Tao dengan bersungguh-sungguh dan dapat balik ke syurga dengan selamat. Harap Tu-er sekalian menghargai jodoh bertemu kita pada kali ini, semoga kita bertemu lagi pada masa akan datang.

Harap Tu-er berhati ikhlas dan memahami tugas luhur yang dipikul itu. Guru menyayangi anda semua. Harap anda semua beramah mesra dan tolong-menolong antara satu sama lain. Tu-er, guru berada di sisi anda pada bila-bila masa, asalkan Tu-er ada hati untuk beramal dengan bersungguh-sungguh, Tuhan akan menolong kamu juga. Baiklah, jaga diri baik-baik, selamat tinggal!